

**Stanislav Jewish religious community: Declaration of the dvadtsatka**

Letter **Document Type:**

September 08, 1946 **Date:**

САНР, НМ2/9129.4 - ГАИФО, ф. Р-388сч, оп. 2, д. 64, л. 29 **Archive:**

GAIFO **Copyright:**

**Original text:**

ЯПОК

Уповноважений Ради в справах

Релігійних культів при Совете

Міністрів СССР по Станіславській

Області дня 8/IX - 1946 р.

АВЯАЗ

Підписано власноручно віруючими громадяни юдейської вероисповедования,  
мешкаючих в гор. Станиславі.

Добровільно бажають воз"єднатися на спровадження релігійних обрядів юдейських  
вероисповеденій та просят уповноваженого Ради про проведення реєстраії Релігійної  
громади, служитель культа, виконавчий орган і ревізійна комісія.

Та також просимо передати нам об"єкт бувшої синагоги при вул. Чапаева №90  
безтерміново і безплатно.

До заяви доручається членов громади і відомість про них в чолі і власноручними  
підписами.

Підписи:

Підпись  
Підпись  
Підпись  
Підпись  
Підпись  
Підпись  
Підпись  
Підпись  
Підпись

11. Підпись .1  
12. Підпись .2  
13. Підпись .3  
14. Підпись .4  
15. Підпись .5  
16. Підпись .6  
17. Підпись .7  
18. Підпись .8  
19. Підпись .9

Підпись

20. Підпись .10

Підпись равина

Заверяю:

Печать Секретарь Горсовета

Підпись

13.9-46 года      копия верна Секретарь Уполномоченного  
Совета по делам религиозных культов [подпись не разборчива]

**English translation:**

ΥΡΟC

Commissioner of the Council in the matters of

religious cults at the Council of

Ministers of the USSR for the Stanislav

Region, 8 September, 1946.

INEMETATS

It is signed personally by the believing citizens of Judaic religion living in Stanislav.

[They] voluntarily wish to unite for practicing of religious rites of Judaic religion and ask the commissioner of the Council to register the Religious community, the clergyman, [its] executive body and auditing commission.

[We] also ask to transmit us the building of the former synagogue at 90[!], Chapaev Street for permanent use and free of charge.

A list of members of the community and a list of with personal signatures are attached to the statement.

Signatures:

1.      Signature

11. Signature

2.      Signature

12. Signature

3.      Signature

13. Signature

4.      Signature

14. Signature

5.      Signature

15. Signature

|     |           |               |
|-----|-----------|---------------|
| 6.  | Signature | 16. Signature |
| 7.  | Signature | 17. Signature |
| 8.  | Signature | 18. Signature |
| 9.  | Signature | 19. Signature |
| 10. | Signature | 20. Signature |

Signature of rabbi

Confirm:

Seal      Secretary of the City Council

Signature

13 September 1946. The copy is verified. The Secretary of the Commissioner of the Council in the matters of religious cults

Сведения о действующих молитвенных домах....**CAHJP Card:**

---

<http://www.jgaliciabukovina.net/he/node/133679>**Source URL:**